

[Act No. 1788, October 12, 1907]

AN ACT TO AMEND ACT NUMBERED SIXTY-THREE, ENTITLED "AN ACT PRESCRIBING THE METHOD TO BE ADOPTED IN THE CONSTRUCTION OF LAWS, BY PROVIDING A METHOD TO BE ADOPTED IN THE CONSTRUCTION OF LAWS WHICH MAY BE PASSED BY THE PHILIPPINE LEGISLATURE.

By authority of the United States, be it enacted by the Philippine Commission, that:

SECTION 1. Section one of Act Numbered Sixty-three of the Philippine Commission, entitled "An Act prescribing the method be adopted in the construction of laws," is hereby amended so as to read as follows:

"SECTION 1. In the construction of all Acts which have been or shall be enacted by the Philippine Commission, the English text shall govern, except that in obvious cases of ambiguity, omission, or mistake the Spanish text may be consulted to explain the English text.

"In the construction of all Acts or laws which may be enacted by the Philippine Legislature, the English text shall govern, except that in obvious cases of ambiguity, omission, or mistake the Spanish text may be consulted to explain the English text."

SEC. 2. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section two of "An Act prescribing the order of procedure by the Commission in the enactment of laws," passed September twenty-sixth, nineteen hundred.

SEC. 3. This Act shall take effect on its passage.

Enacted, October 12. 1907.



Source: Supreme Court E-Library

This page was dynamically generated by the E-Library Content Management System (E-LibCMS)